



# Notre Province

Trimestriel de la Province de Liège

## Sphères Sonores :

Le Pôle Musique de la Province de Liège augmente le tempo ! p 4-5

### Dossier Spécial

Rendez le Palais aux Liégeois ! p 17-19

Nouvelle FTPL p 6-7

Sapeurs-pompiers p 8-9

Prévention cancer du sein p 10-11

Vignoble didactique p 12-13

# Sommaire

## 04 | CULTURE

*Sphères Sonores* : Le Pôle Musique de la Province de Liège augmente le tempo !

## 06 | TOURISME

La nouvelle FTPL

## 08 | FORMATION

Interview d'Alice Késenne : Sapeur-pompier La Province de Liège s'engage pour le citoyen

## 10 | SANTÉ

Prévention du cancer du sein : un meilleur dépistage avec le Mammobile provincial

## 12 | DÉVELOPPEMENT DURABLE

Les premières vendanges au vignoble didactique provincial

## 14 | LA PROVINCE VUE PAR ...

Interview de Noir Artist, nouvel ambassadeur

## 15 | CONCOURS

## 16 | COLLECTION D'ŒUVRES

## 17 | DOSSIER SPÉCIAL Palais



04



06



08



12

## Édito Assurer les services aux citoyens et préserver le personnel

Le Conseil provincial vient de se prononcer sur le Budget 2023. Véritable projection des politiques qui seront menées tout au long de l'année à venir, le budget 2023 annonce une période « délicate » pour l'Institution provinciale. À l'instar des citoyens, des entreprises, des associations et des pouvoirs locaux, la Province de Liège sera contrainte de puiser dans ses réserves afin de faire face à la hausse des prix de l'énergie, tout en garantissant, d'une part, la continuité de ses services à la population et, d'autre part, le maintien de son personnel.

En effet, depuis l'annonce de la reprise du financement des Zones de secours par les Provinces wallonnes, le Collège provincial a fait le choix de préserver son personnel et de voir cette réforme comme une opportunité de recentrer ses missions et de confirmer la pertinence des actions que la Province mène au quotidien.

Soutien à la culture et aux artistes, accompagnement des professionnels du tourisme, organisation des formations aux métiers de secours et d'urgence, développement de campagnes de prévention en matière de santé, déploiement de projets pédagogiques et durables dans le cadre de la transition

écologique, voici autant d'exemples récents des choix politiques posés par le Collège provincial et qui vous sont présentés dans les pages de ce numéro.

Le fil rouge de ces politiques ? Répondre autant que possible aux attentes de la population de son territoire.

En maintenant les services indispensables aux citoyens, en soutenant les communes et associations, la Province de Liège remplit son rôle de stimulateur des forces vives de son territoire.

C'est à ce titre également que celle-ci ambitionne de « rendre le Palais aux Liégeois ». Prestigieux témoin du passé, considéré comme le plus beau et le plus majestueux monument civil de Wallonie, le Palais provincial est trop peu accessible aux visiteurs. La Province de Liège a d'ores et déjà initié des contacts et entamé une réflexion sur sa rénovation afin de sensibiliser les différents niveaux de pouvoir à l'importance de rendre ce joyau unique à la population, d'en faire un lieu de rencontres et d'échanges et de bénéficier de l'attrait historique et touristique d'un tel édifice.

Le Collège provincial



Retrouvez-nous sur      ou sur [www.provincdeliege.be](http://www.provincdeliege.be)





# Budget 2023

## la Province de Liège fait face à la crise

*Déjà engagée dans un processus d'économies suite à la reprise partielle du financement des Zones de secours pour soulager les finances communales, la Province doit à présent faire face à la hausse des coûts liés à l'énergie et à l'indexation des salaires.*

À l'instar de l'ensemble de la population et des pouvoirs publics, la Province de Liège est confrontée à une crise sans précédent et aux multiples facettes. De nombreux efforts budgétaires avaient pourtant déjà été effectués pour faire face à la charge, lourde et nouvelle, liée au financement des Zones de secours.

Ces efforts sont malheureusement masqués par les augmentations des coûts liés à la masse salariale, en raison des indexations, ainsi qu'à l'énergie.

### **Préserver les services, le personnel et les citoyens**

Malgré ce contexte difficile, l'objectif du Collège provincial est d'assurer la continuité et la qualité du service public, avec une volonté absolue de préserver le personnel. Les taxes provinciales resteront inchangées, protégeant ainsi le pouvoir d'achat des citoyens.

Les économies déjà entreprises permettent donc d'amortir le choc mais elles ne seront pas suffisantes.

### **Utiliser les réserves de façon exceptionnelle**

L'utilisation d'une partie des réserves

financières de la Province de Liège est dès lors indispensable et c'est donc un prélèvement de 38,9 millions € sur les réserves qui permet d'équilibrer le budget global 2023. Or, si les réserves (« l'épargne ») sont patiemment constituées année après année, pour faire face à des moments difficiles comme actuellement, elles doivent également soutenir des investissements exceptionnels.

Pour la Province de Liège, il ne peut dès lors s'agir d'un moyen récurrent pour équilibrer son budget.

### **Les efforts déjà entamés seront poursuivis**

La Province de Liège est pourtant engagée dans un vaste processus de réforme et de réorganisation interne, notamment en se recentrant sur ses missions essentielles et en priorisant ses investissements, tout en restant un relai essentiel entre la Wallonie et les communes.

Les efforts, déjà réalisés et toujours en cours, impliquent notamment un non remplacement des départs naturels, conjugué à un processus de formation et de mobilité interne des agents pour assurer à la fois leur bien-être et le bon fonctionnement de l'Institution.

Par ailleurs, une rationalisation du parc immobilier et un regroupement des services provinciaux sur quelques sites emblématiques sont également en cours, de même qu'un plan d'investissements et de rénovations visant à économiser l'énergie.

Ces efforts structurels seront poursuivis, indépendamment des solutions permettant de faire face aux problèmes conjoncturels actuels.

Découvrez sur notre site internet l'ensemble des chiffres et projets liés au Budget 2023 de la Province de Liège ainsi que la Note de Politique Générale 2023.



# Sphères Sonores

## Le Pôle Musique de la Province de Liège augmente le tempo !

*Des petites salles obscures aux grands festivals, des groupes émergents aux artistes confirmés : la scène musicale liégeoise se renouvelle sans cesse et prouve son dynamisme. Partenaire active du secteur culturel, la Province de Liège se devait d'être, là aussi, à la hauteur.*



Après 20 ans d'activité de *Ça Balance*, le moment était venu de redéfinir et d'adapter les missions du programme d'accompagnement musical de la Province de Liège. C'est désormais chose faite avec l'inauguration du nouveau studio d'enregistrement, la redéfinition des missions du service et la création d'une nouvelle identité visuelle.

### Une nouvelle identité

Première étape, le changement de nom et d'identité visuelle. C'est désormais sous la bannière *Sphères Sonores* que vous pourrez identifier le secteur « musique » de la Province de Liège.

Il ne s'agit pas d'une simple adaptation de l'appellation mais bien d'une redéfinition des missions du service, à l'occasion de son déménagement à l'OM (Ougrée Marihaye) et de l'inauguration de son nouveau studio d'enregistrement.

### Un nouveau studio à l'OM

Inauguré en 2002 et situé rue des Croisiers près des Chiroux, le studio d'enregistrement de la Province de Liège est très vite devenu une référence. Après 20 ans d'activité intense sous l'impulsion de *Ça Balance*, il était temps de moderniser cet outil afin de passer à la vitesse supérieure.

La rénovation du bâtiment de l'OM à Ougrée permettait d'envisager un nouvel envol pour le studio provincial. En effet, ce lieu entièrement rénové par la Ville de Seraing (2,9 millions €) avec le soutien de la Province (2,745 millions €) a l'ambition de devenir un pôle musical de premier plan, avec notamment l'ouverture en mars 2023 de deux salles de concert de 1.500 et 400 places, qui seront dynamisées par l'asbl *Festiv@Liège* et la scrl *Hors-Kadre*.

Un investissement complémentaire de 745.000 € a donc été consenti afin de moderniser l'équipement du studio. Une régie et quatre « rooms » équipées de matériel de pointe assurent les meilleures conditions pour l'enregistrement des voix et des divers instruments, tandis qu'un système de caméra sera prochainement installé afin de permettre les captations en direct dans ce superbe outil à destination des artistes liégeois.





# SPHÈRES SONORES

PÔLE MUSIQUE DE LA PROVINCE DE LIEGE

## De nouvelles missions

*Sphères Sonores* agira désormais suivant quatre axes principaux.

**1) L'accompagnement des artistes** constituait le cœur de la mission de *Ça Balance*. Il restera central dans l'action de *Sphères Sonores* qui proposera désormais deux programmes majeurs d'accompagnement, l'un consacré aux « musiques actuelles » (pop rock, hip hop, electro etc.) et l'autre au jazz et à la world music. Ce programme inclut un **tronc commun** pour tous les artistes, relatif aux métiers de la musique, un module « à la carte » choisi par les artistes sur un aspect plus spécifique tel que le coaching vocal ou l'écriture, une **session studio** pour enregistrer un disque de quelques titres et, enfin, un module « **release party** » incluant une résidence scénique et la préparation de la sortie du disque ;

**2) L'enregistrement dans le nouveau studio**, sous la conduite de deux ingénieurs du son expérimentés, dont bénéficieront notamment les artistes soutenus par *Sphères Sonores* ;

## 3) Produire et organiser des événements

tels que les *Nuits Indé* ;

**4) Soutenir les concerts, festivals, événements, sorties d'albums et opérateurs culturels** par l'octroi de subsides : *Micro Festival, Ardentes, Francofolies, Fête de la Musique* etc.



Pour découvrir leur site,  
scannez ce QR code !

 Sphères sonores

 spheres.sonores



COACHING KAER X ONHA

## Interview de ...

# Kaer (Starflam)

**Coach scénique pour Sphères Sonores**

Être crédible sur scène, c'est très différent de « faire le malin »

Membre du mythique groupe de hip-hop Starflam, comptabilisant des centaines de concerts et un *Disque d'Or* au compteur, Kaer met désormais son talent et son expérience au service des jeunes artistes. Il évoque avec nous l'importance de cette mission d'accompagnement.

**Tu es coach scénique pour Sphères Sonores, peux-tu nous expliquer en quoi consiste cet « accompagnement des artistes » ?**

Il s'agit de montrer le chemin à l'artiste, pour atteindre la direction qu'il a lui-même choisie. On n'impose rien, il s'agit surtout de pointer tout ce qui fonctionne, les « moments de grâce ». On leur apprend aussi à se déplacer sur scène ou à créer un show lisible et accessible, par exemple.

**Quelle plus-value pour les artistes émergents ?**

Nous agissons en tant qu'accélérateur d'expérience. La scène musicale a fortement évolué et, de nos jours, on n'a plus forcément le temps de roder son show sur scène pendant plus de vingt dates.

Au-delà des aspects purement techniques, nous les aidons à dépasser le « syndrome de l'imposteur », à prendre confiance en leur projet et à être à l'aise. Avoir une crédibilité sur scène, c'est très différent de « faire le malin ». Et surtout, ils doivent prendre du plaisir dans ce qu'ils font.

**Les rappeurs sont les seuls concernés ?**

Non pas du tout ! Le programme est ouvert à tous les styles et toutes les musiques actuelles telles que pop, jazz, electro. Nous avons travaillé avec des groupes aussi variés que Elephant (un projet instrumental), The Brums, Glauque (qui fait plutôt dans l'électro / slam), ou effectivement avec des artistes plus orientés musiques urbaines tels que Haïtch ou Ohna. Il y en a tellement qu'on ne sait plus compter !



# La nouvelle FTPL

*Après avoir promu l'offre touristique de son territoire pendant plus de 80 ans, la Fédération du Tourisme de la Province de Liège s'est officiellement donnée de nouvelles missions. Celles-ci convergent vers un même objectif : apporter aux prestataires touristiques des solutions efficaces face aux évolutions constantes et particulièrement exigeantes du secteur.*

Afin d'aider les opérateurs de terrain, les activités et les services de la Fédération du Tourisme s'articulent désormais autour de **SIX MISSIONS** – dont **quatre nouvelles** – **complémentaires** à celles des autres organismes touristiques de Wallonie.

## 4 nouvelles missions

### ↘ #LABELLISER

Un label et/ou une certification sont une réelle plus-value en termes de crédibilité, de notoriété et de confiance car ils constituent un « plus qualité » aux yeux du client. L'objectif de cette mission est de sensibiliser les prestataires, de les informer sur ce qui existe et de les accompagner dans l'obtention de ces appellations afin d'être mieux armés face à la concurrence.

### ↘ #FORMER

Parce qu'une formation à la pointe améliore les compétences sur le terrain, la FTPL accompagne les acteurs du tourisme. Après avoir analysé leurs besoins, elle aiguille les prestataires vers les diverses formations et ateliers qui existent au sein de ses partenaires.

### ↘ #SUBSIDIER

L'objectif est de favoriser l'activité touristique par le biais de soutiens financiers ciblés, directs ou indirects. Parmi ceux-ci il y a l'octroi de subsides en vue d'améliorer l'accessibilité des établissements aux personnes à besoins spécifiques ou encore le subventionnement des organismes touristiques (Maisons du Tourisme, Offices du Tourisme et Syndicats d'Initiative). Tout dernièrement : le don de kits aux labellisés « Bienvenue Vélo », composés d'un set complet de réparation d'urgence et d'une trousse de premiers soins requis par la législation.

### ↘ #RÉSEAUTER

La FTPL se veut fédératrice et créatrice d'échanges et de synergies entre ces professionnels à qui elle ouvre son réseau. Ces rencontres induisent de nouvelles opportunités de collaborations. Citons à titre d'exemple le rendez-vous incontournable que constitue « Les Rencontres Professionnelles du Tourisme ».

## 2 missions déjà entamées et poursuivies

### ↘ #COMMERCIALISER

Mis en place depuis 2015, la commercialisation touristique repose sur 2 piliers : le tourisme d'affaires (MICE) et le tourisme pour GROUPES (Ardenne Incoming).

### ↘ #DÉVELOPPER

Dans le cadre de cette mission, qu'elle assure depuis plus de 10 ans, la Fédération du Tourisme a initié et développé des projets majeurs tels que le développement d'une offre en navettes fluviales sur la Meuse à Liège ; la création d'un réseau d'itinéraires balisés en points-nœuds pour les vélotouristes ou encore le financement de la rénovation des caillebotis dans les Hautes Fagnes.

**i** Plus d'infos :

[www.tourismepro.be](http://www.tourismepro.be)

**#TOURISME** *pro*





Maxime Bragard / Sarah Hoscheit / Adrien Bragard

## Le domaine des Charmilles à Ovatat labellisé, un gage de qualité et de confiance !

Ce charmant camping-restaurant a été mis sur pied par Adrien Bragard et deux amis il y a environ 3 ans. Amoureux du vélo, ils ont tenu à ce que leur établissement soit ouvert aux cyclistes afin qu'ils y passent leurs meilleurs moments grâce à des prestations de qualité.

Après s'être renseigné sur le site de la **Fédération du Tourisme** ([www.tourisme.pro.be](http://www.tourisme.pro.be)), ils sont entrés en contact avec l'équipe dédiée aux différentes reconnaissances, et, notamment, au label « Bienvenue vélo ». « Grâce au personnel de la FTPL, très professionnel, tout est allé très vite ! », se réjouit Adrien Bragard. « Après quelques palabres, se sont succédés des rendez-vous sur site afin de bien évaluer l'adéquation de l'établissement par rapport aux critères requis pour obtenir cette accréditation. Les échanges se sont déroulés dans une humeur très positive, ce qui est aussi un réel plus. »

Après quelques adaptations, ils ont rentré leur dossier de candidature en juillet de cette année et leur passion du deux roues a pu entrer dans une nouvelle dimension dès octobre où la confirmation de l'octroi du label leur a été notifiée.

### Un kit reçu gratuitement

Un kit composé d'un set complet de réparation d'urgence et d'une trousse de premiers soins leur a été offert ! En effet, afin de soutenir et de professionnaliser les opérateurs, la Fédération du Tourisme de la Province de Liège offre 180 kits aux labellisés « Bienvenue Vélo » (action étendue aux labellisés « Bed & Bike »). Si ces éléments sont indispensables pour prétendre au label, ces stocks se réduisent avec le temps et le renouvellement de ce matériel est à charge du gestionnaire.

## Le Label « Bienvenue Vélo »

Le Label « Bienvenue Vélo » permet d'offrir des services et des équipements adaptés aux besoins spécifiques des cyclotouristes tout en assurant une meilleure visibilité des opérateurs sur le territoire.

Les établissements « Bienvenue Vélo » sont des endroits où il fait bon s'arrêter et où les

hôtes sont heureux de vous voir arriver à vélo (VTT, de route et électrique) !

**📍 Pour toute demande de renseignements :**

☎ 04/279.55.80

✉ [labelliser@tourisme.pro.be](mailto:labelliser@tourisme.pro.be)



Pour découvrir leur site, scannez ce QR code !

📍 [baraboutdescharmilles](https://www.facebook.com/baraboutdescharmilles)



Interview de ...

# Alice Késenne

Sapeur-  
pompiers :  
mon rêve  
se réalise !

## Quelle est votre motivation ?

J'ai toujours voulu être pompier, j'ai senti cette vocation dès mon plus jeune âge mais je pensais que ce métier n'était réservé qu'aux hommes. Quelle ne fût donc pas ma surprise quand j'ai reçu la lettre de l'École des Cadets, seule école en province de Liège et créée en 2007, qui m'annonçait que cette formation et le métier de sapeur-pompier étaient aussi accessibles aux femmes !

## Quel parcours avez-vous suivi ?

J'ai donc tout de suite postulé !

Agée alors de 15 ans et en plein cursus d'études dans le secondaire, j'ai passé et réussi les trois épreuves d'admission (tests cognitifs, de maniabilité, épreuves sportives et interview). J'ai aussi pu mettre à profit les nombreux sports que je pratique (jogging, natation, vélo, musculation).

Très motivée, je savais que je devais m'impliquer les samedis, mercredis et jours de congé afin de pouvoir suivre les cours pratiques et théoriques. La pratique est donnée sur le site provincial réaménagé à Amay, lequel offre une réelle plus-value. Cette infrastructure permet de s'exercer à la pratique dite « chaude » (des conteneurs adaptés permettent de simuler des feux, de les analyser ainsi que les fumées avant de tenter leur extinction et d'approcher le feu en toute sécurité) et à celle dite « froide », par le biais d'une maison à étages dans laquelle nous devons nous déplacer à l'aveugle, et nous pratiquons aussi la désincarcération et tout ce qui a trait aux tuyaux d'incendie et à l'alimentation en eau. Les cours théoriques étaient ceux donnés dans la première partie du brevet B01, à savoir notamment culture administrative, attitude et comportement, protection individuelle, lutte contre l'incendie, secours techniques, substances dangereuses.

Cette formation est basée sur l'éducation au civisme et à la citoyenneté. Elle s'organise sur 2 ans en étroite collaboration transversale avec l'École du Feu, l'École Provinciale d'Aide Médicale Urgente et l'École de Police. Il est important que sur le terrain, tous ensemble nous agissions en parfaite maîtrise et symbiose tout en étant solidaires et respectueux des actes de chacun. Il y a vraiment une vraie complicité et solidarité qui se crée entre nous tous et c'est très enrichissant.



L'encadrement est assuré par de nombreux formateurs très qualifiés et expérimentés.

Au terme de ces 2 années de formation, qui constitue 70% de la formation de sapeur-pompier (soit 184 heures sur les 264 que doit suivre un futur sapeur-pompier), j'ai obtenu le certificat d'aptitude fédéral sapeur-pompier, indispensable pour postuler dans les Zones de secours, le « module 1 » du brevet de sapeur-pompier, le brevet de réanimation européen ainsi que le brevet de secouriste industriel.

## Un pas de plus vers le terrain : l'intégration de la Zone de secours de Flémalle en tant que pompier volontaire.

Je suis désormais recrue pompier, j'ai intégré le poste de Flémalle qui fait partie de la Zone de secours de Liège (IILE – SRI) et je poursuis parallèlement mes études de communication à la HEPL (Haute Ecole de la Province de Liège).

En province de Liège, les pompiers sont majoritairement des volontaires et c'est ce que j'ai choisi d'être, donc en plus de ma future activité professionnelle.

J'ai été envoyée sur le site d'Amay afin de compléter ma formation en pratique « chaude ».

L'École du Feu prodigue ainsi les 30% restant dans le cadre de la formation obligatoire.

Dès que j'aurai réussi le module 6 de cette formation fin décembre 2022, je pourrai participer aux diverses interventions.

Je m'en réjouis !

## Quelles qualités sont nécessaires pour réussir ces formations et pour pouvoir exercer ce métier ?

Il faut avoir un esprit d'équipe car sur le terrain, nous sommes tous solidaires et avons besoin les uns des autres. Dévouement, discipline et volonté doivent aussi nous caractériser.

Par contre, nous ne devons pas vraiment faire preuve d'empathie afin de pouvoir prendre du recul pour pouvoir agir en toute objectivité ni émotion. Certaines situations exigent une forte dose de courage afin de pouvoir affronter ces urgences sans faillir.

Au sujet de la gestion du stress, je sais qu'il existe la cellule API (Appui Psychologique aux Intervenants) de la Province de Liège, en fonction de ma future expérience je verrais si je souhaite faire appel à ses services voire même de postuler en tant que référent pour aider mes confrères en cas de difficultés psychologiques, suite à une intervention difficile.

## Être une femme, un avantage ?

Certaines victimes se sentent plus en confiance si elles sont prises en charge par une femme.

Par contre, du haut de mon 1,74m, je n'ai pas une physionomie qui me permette de me faufiler dans des petits endroits, mais je laisse cela à des collègues masculins plus petits que moi !

Je souhaite que l'on me perçoive comme « un pompier comme les autres », pas sous mon statut de femme.





# La Province de Liège s'engage pour le citoyen

Pour la Province de Liège, en tant qu'acteur supracommunal sur l'échiquier institutionnel belge, la thématique de la gestion des Zones de secours passe tout d'abord par la reprise de leur financement, anciennement dévolu aux communes. Mais l'Institution ne s'arrête pas là, en effet, elle dispense une formation de pointe en amont, avec les infrastructures adéquates et ce au bénéfice du citoyen, qui peut ainsi compter sur un service public de qualité.

Au travers de l'IPFASSU (Institut Provincial de Formation des Agents des Services de la Sécurité et de l'Urgence), seule école sur le territoire de la province de Liège qui regroupe l'École des Cadets, l'École du Feu, l'École de Police et l'École Provinciale d'Aide Médicale Urgente, la Province s'engage pour le citoyen !

Scannez ce QR code  
et retrouvez les articles  
sur l'École du Feu



## Envie de te former au métier de pompier ?

Tu as entre **16 et 17 ans** ?

Libre le **samedi** et pendant les **congés scolaires** ?

Motivé(e) à t'engager pour **2 années de formation** ?

Rejoins-nous à l'**École des Cadets** :



 [ecocadet@provincedeliege.be](mailto:ecocadet@provincedeliege.be)

 [www.provincedeliege.be/  
ecolecadets](http://www.provincedeliege.be/ecolecadets)



# Prévention du cancer du sein

## un meilleur dépistage avec le Mammobile provincial

Le car itinérant de dépistage du cancer du sein du Service provincial de Promotion de la Santé (IProm'S) s'est doté cette année d'un nouveau mammographe pour permettre aux patientes de passer des examens plus efficaces et plus confortables. Le Mammobile est actuellement actif sur le territoire de l'Association des médecins Généralistes de l'Est Francophone (AGEF).

Le Mammobile, centre de dépistage agréé par la Région wallonne, s'aligne désormais aux dernières recommandations de l'Union européenne avec l'acquisition de son mammographe en DR (radiographies numériques directes). La Province de Liège a investi 150.000 € dans le nouveau dispositif numérique de son Mammobile.

Ce matériel rencontre plusieurs avantages : des images de meilleure qualité, des examens plus rapides, une compression des seins réduite, donc moins douloureuse, et, non des moindres, une dose de rayonnement diminuée de 20 à 25%.

“ *Ce matériel rencontre plusieurs avantages : des images de meilleure qualité, des examens plus rapides, une compression des seins réduite, donc moins douloureuse, et, non des moindres, une dose de rayonnement diminuée de 20 à 25%.* ”

Sans oublier que cet équipement performant, installé dans le car Mammobile, est également un service de proximité important puisque le car se déplace jusqu'à la localité de ses bénéficiaires.

En septembre dernier, le CCR (Centre Communautaire de Référence) a validé le test de qualité de 30 mammothèses du nouveau mammographe, étape primordiale pour l'obtention de l'agrément définitif du dispositif par l'AVIQ pour une durée de 5 ans. Par ailleurs, la Province de

Liège a fait don de l'ancien mammographe de son car à Hôpital Sans Frontière qui en a fait don au Bénin.





## En concertation avec le CCR et l'AGEF

Depuis la sortie du premier car provincial de dépistage du cancer du sein en 1992, l'utilité du dispositif ne cesse d'être confirmée. Ce fut particulièrement le cas après 2015, alors que le Mammobile a dû cesser ses activités et que le nombre de patientes s'adressant à un centre agréé pour effectuer un mammotest a considérablement chuté en province de Liège. À la suite de ce constat, sur recommandation du CCR et avec l'appui du docteur Meuris, Président de l'AGEF (l'Association des médecins Généralistes de l'Est Francophone), le service provincial de dépistage mobile est retourné à la rencontre des femmes depuis octobre 2019 dans les 19 communes de l'arrondissement de Verviers membres de l'AGEF.

Les chiffres témoignent de la pertinence du dépistage de proximité proposé par le Mammobile. Entre le 7 octobre 2019 et décembre 2021, 1.486 mammotests ont été réalisés. 266 mammotests ont été effectués dans le car en 2019 et 8 cancers invasifs ont été diagnostiqués. 5 cancers invasifs ont été diagnostiqués en 2020. Durant cette période, l'activité du Mammobile a été interrompue à diverses reprises en raison de la pandémie de coronavirus.

*Sachant que le cancer du sein touche une femme sur huit, améliorer la prévention et les conditions de dépistage et ainsi rendre les citoyennes actrices de leur santé est une nécessité.*

## À qui s'adresse le Mammobile ?

Selon le CCR, c'est entre 50 et 69 ans que le risque de cancer du sein est le plus important et que le dépistage est le plus efficace. Les dames situées dans cette tranche d'âge peuvent bénéficier tous les deux ans d'une mammographie. Cet examen peut être réalisé dans le car de dépistage provincial ou dans un autre centre agréé sur base d'une invitation du CCR. Les mammotests sont gratuits mais la réservation est obligatoire.

## Élargissement potentiel de la campagne provinciale de dépistage

Vu l'amélioration du taux de couverture des mammotests sur le territoire de l'AGEF depuis la remise en service du Mammobile, la Province de Liège a pour volonté d'étendre le passage du car itinérant à d'autres arrondissements, toujours en concertation avec les cercles de médecins généralistes. Grâce aux bonnes relations qu'elle entretient avec les médecins de l'arrondissement de Huy-Waremme, notamment suite à la crise sanitaire et aux inondations, le projet de mettre le Mammobile à disposition de ce territoire est à l'étude.



**Plus d'infos :**

Service I Prom'S

☎ 04/279.43.40

✉ [iproms@provincedeliege.be](mailto:iproms@provincedeliege.be)





# Les premières vendanges au vignoble didactique provincial

## Plus d'infos :

### CPFAR

📍 Rue de Huy, 123 à 4300 Waremme  
☎ 04/279.66.92 ✉ [cpfar@provincedeliege.be](mailto:cpfar@provincedeliege.be)

- ➔ **Le CPFAR :** [www.provincedeliege.be/cpfar](http://www.provincedeliege.be/cpfar)
- ➔ **Le vignoble didactique du CPFAR :** [www.provincedeliege.be/node/17015](http://www.provincedeliege.be/node/17015)
- ➔ **Le projet européen EMRWINE :** [www.provincedeliege.be/emrwine](http://www.provincedeliege.be/emrwine)

Vous pouvez également vous tenir informés sur les activités du CPFAR en suivant sa page Facebook et/ou en vous inscrivant à sa newsletter via la page web du centre de formation.





*Durant les vendanges en septembre dernier, la Province de Liège et son Centre provincial de Formation en Agriculture et Ruralité – le CPFAR – ont récolté, avec le concours de l’Institut Provincial d’Enseignement Agronomique – IPEA – de la Reid, leurs premiers raisins destinés à la production du vin au sein du vignoble didactique de Flémalle.*

Ce fut une première sur ce site de 1,3 hectares situé à proximité du Fort de Flémalle puisque le mildiou, favorisé par les conditions météorologiques désastreuses de l’été 2021, avait rendu la tâche impossible l’an dernier. Cette année, le soleil s’est montré plus généreux pour les grappes des 1.700 pieds de Chardonnay, 1.600 pieds de Pinot Gris, 1.600 pieds de Régent et 500 pieds de Sieger qui se sont déployés sur ce terrain regardant vers le sud. Le labeur des vendangeurs était conséquent avec un total de 5.400 pieds de vigne sur lesquels récolter les grains de raisin.

C’est ainsi qu’une quarantaine d’étudiants de l’IPEA de la Reid bénéficiant du nouveau cursus « La sensibilisation à la vigne via les vendanges » se sont prêtés à l’exercice sur 42 lignes. La démarche s’inscrivait dans un vaste projet pédagogique soutenu par le fonds européen Interreg EMRWINE auquel le CPFAR est associé :

Cette intention se traduit, en province de Liège, par une attention portée sur les productions locales à taille humaine, pour une agriculture plus responsable, d’où un programme de formations variées – « Viticulture connectée », « Taille de la vigne », ... – et adaptées aux réalités culturelles de demain.

Cette initiative résulte d’un constat qui s’impose : la viticulture s’installe bel et bien en Wallonie, et en particulier dans nos régions où plus de 70 parcelles sont désormais exploitées, soit près 100 hectares, souvent de façon biologique. La Province de Liège accompagne donc, par le biais de son vignoble, les acteurs de ce secteur en pleine expansion. Le vignoble pédagogique permet la rencontre de plusieurs objectifs, à savoir organiser les formations pratiques en viticulture, servir de lieu de stage, tester de nouveaux modèles de culture, étudier les moyens de réduire l’utilisation d’intrants et développer des formations en vinification.

Quant au vin qui devrait naître de ces premières vendanges, il participera à la même dynamique pédagogique puisque sa production sera une étape de plus de l’apprentissage proposé et que sa dégustation dans un cadre non commercial servira à la promotion et à la sensibilisation de l’activité viticole.

### **Les missions du CPFAR**

Le Centre provincial de Formation en Agriculture et Ruralité est un centre de formations continues à destination du monde agricole et rural qui s’inscrit pleinement dans le cadre de la transition écologique. Il cible les agriculteurs, les citoyens écoresponsables, les acteurs des secteurs verts, du monde rural et apicole. Son objectif est de leur offrir un panel de formations adapté à la réalité du terrain, répondant directement aux besoins émis et en perpétuelle évolution, ainsi qu’en mettant à disposition du matériel professionnel.

Parmi les divers projets proposés au public on retrouve : la Miellerie mobile (atelier itinérant pour l’extraction du miel), la Conserverie solidaire (atelier itinérant professionnel de sensibilisation et de formation aux techniques de conservation des fruits et des légumes), les ruchers didactiques, De la fourche à la fourchette (animation pour sensibiliser les élèves de l’enseignement primaire à la thématique de l’alimentation), les concours des artisans de la Province destinés à promouvoir la qualité des bières, des vins et des beurres locaux (en collaboration avec les Services agricoles de la Province de Liège) ou encore le vignoble pédagogique provincial.

*“ Cette intention se traduit, en province de Liège, par une attention portée sur les productions locales à taille humaine, pour une agriculture plus responsable, d’où un programme de formations variées. ”*

## La Province vue par ...

# Noir Artist

*A deux, nous pouvons développer nos idées. C'est ce sentiment de liberté qui permet la créativité.*

*Lucien et Martin Gilson sont frères. L'un est diplômé de Saint-Luc Liège, l'autre de l'ULiège avec un master en géographie. L'un est peintre, l'autre a endossé le rôle de manager. Ils ont créé Noir Artist. Rencontre avec ce binôme qui vient de recevoir le prix « Coup d'éclat » ainsi que le titre d'ambassadeur de la Province de Liège.*

**Quel a été le déclic pour vous associer ?**

**Lucien :** J'ai toujours été fort solitaire, centré sur ma création. Or, il faut aussi développer des contacts pour trouver des lieux d'exposition ou encore des commandes auprès d'entreprises, ce qui signifie qu'il y a aussi un aspect de gestion. Et tout cela prend du temps.

**Martin :** Mon frère voulait se concentrer sur son art. Du coup je lui ai proposé de reprendre ce volet pour l'aider. J'ai suivi une formation accélérée « créa-PME » afin de cerner l'ensemble des principes d'une entreprise : communication, marketing, réseautage.

**Le principe, c'est réunir création et gestion ?**

**Martin :** Lucien était dans une très bonne galerie à Bruxelles mais celle-ci intervenait beaucoup sur son travail. Or, mon frère avait besoin d'être libre dans ses créations. La décision a été prise de quitter cette galerie. Quelques mois après, nous avons pu collaborer avec la Galerie Liehrmann à Liège qui nous a laissé totalement carte blanche. Nous avons cartonné ! Nous nous sommes aperçus qu'à deux, nous pouvions développer nos idées. C'est ce sentiment de liberté qui permet la créativité.

**Votre style est-il lié à l'art urbain ?**

**Lucien :** Je ne vais jamais peindre sur un mur sans autorisation. Ce n'est pas ma démarche. C'est plus un travail de peintre muraliste. Mon style en noir et blanc a plusieurs sources d'inspiration à savoir le surréalisme, l'hypermérealisme mais aussi le pop art où les couleurs vont mettre le noir encore plus en avant. Il y a aussi le côté culture du tatoo... Mes fresques, c'est comme si on tatouait les murs.

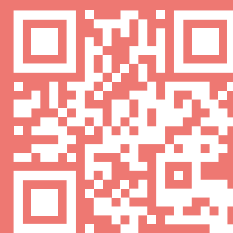
**Quelles sont les valeurs que veut promouvoir Noir Artist ?**

**Martin :** Nous avons trois piliers. L'élégance, nous voulons privilégier l'artistique, l'équilibre, la composition. L'humour, nous sommes deux frères et on s'amuse dans notre travail. L'humain, on essaie de faire passer des messages positifs.

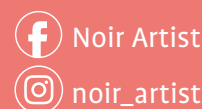
**Vous vivez et travaillez à Liège, pourquoi ce choix ?**

**Lucien :** Nous avons grandi tous les deux à Liège. Nous sommes bien soutenus par le public et par différents partenaires liégeois. D'office, on fait et fera toujours des projets sur Liège. Tout artiste a envie d'être connu à l'international et c'est bien normal ! Cela fait partie de nos objectifs. J'espère avoir plusieurs vies dans ma vie d'artiste, connaître d'autres horizons.

**Martin :** Avoir reçu le titre d'ambassadeurs de la Province de Liège, c'est une reconnaissance qui nous correspond. À chaque fois que nous développons des projets à l'étranger, on amène ce côté liégeois avec ce sens de l'accueil. On fait toujours cette promotion de Liège. Ce titre, c'est une fierté et on se réjouit de participer aux différents événements qui y sont liés.



Pour découvrir leur site, scannez ce QR code !



Noir Artist

noir\_artist





- 5 x 2 places pour la rencontre Standard de Liège – Saint-Trond – le 7 janvier 2023
- 5 x 2 places pour la rencontre RFC Seraing – RSC Anderlecht – le 20 janvier 2023
- 5 x 2 places pour la rencontre RFC Liège – URSL Visé – le 22 janvier 2023

Envie de vivre l'ambiance d'un match de football dans les différents stades de la région liégeoise ?

📍 Les activités et les services de la Fédération du Tourisme s'articulent désormais autour de six missions. Quelles sont-elles ? Réponse pour le **mercredi 4 janvier 2023** au plus tard.

10 x 2 places pour la rencontre RSW Liège Basket – Filou Ostende – le 7 janvier 2023

Envie de soutenir les joueurs du RSW Liège Basket contre le multiple champion de Belgique Filou Ostende ?

📍 Après 20 ans d'activité de « Ça Balance », quel est le nouveau nom du programme d'accompagnement musical (Pôle Musique) de la Province de Liège ? Réponse pour le **mercredi 4 janvier 2023** au plus tard.



4 x 1 pack de 6 bières « PLUM'TCHON »

Modérément alcoolisée (3,5%) et légèrement amère, brassée au malt d'orge par les Brasseries de Liège à la Grand Poste, la Plumtchon est la bière produite en édition limitée par la Province de Liège à l'occasion des Fêtes de Wallonie 2022. À boire avec modération !

📍 Quelle est l'école qui regroupe l'École des Cadets, l'École du Feu, l'École de Police et l'École Provinciale d'Aide Médicale Urgente ? Réponse pour le **mardi 31 janvier 2023** au plus tard.

20 x 250gr de miel 100 % Province de Liège à remporter

Rempotez un des 20 pots de miel récoltés début juin 2022 issus des ruchers placés dans le jardin des bureaux du Fond Saint Servais, sur le toit du bâtiment Val Benoit et du Campus 2000.

📍 Quel nom porte le car itinérant de dépistage du cancer du sein de la Province de Liège ? Réponse pour le **mardi 31 janvier 2023** au plus tard.

## Comment participer à nos concours ?

Il vous suffit de répondre correctement à la question posée pour chacun d'eux. Toutes les réponses se trouvent dans les pages de "Notre Province".

Ensuite, envoyez-nous un email à l'adresse suivante [concours@provincedeliege.be](mailto:concours@provincedeliege.be) en mentionnant dans l'objet le nom du concours pour lequel vous participez, et dans le corps du mail, votre réponse ainsi que vos coordonnées complètes Nom, prénom, adresse, N° de téléphone/Gsm.

Les lauréats seront tirés au sort parmi les réponses gagnantes. Ils seront prévenus personnellement soit par email soit par téléphone.





Eric Deprez - Equilibre 2

# L'art dans toute sa diversité s'offre au grand public

*La Collection artistique de la Province de Liège, dont la création remonte à 1939, comprend plus de deux mille œuvres : peintures, gravures, sculptures, photos. Elle représente un soutien aussi bien pour les artistes confirmés que pour les jeunes talents émergents.*

Durant cet automne, cette richesse artistique a été présentée au public. Une sélection de ces œuvres a fait l'objet d'une exposition, «Collection côté cour côté jardin» au Théâtre de Liège. Cette manifestation culturelle valorisait une transversalité entre les arts plastiques et les arts vivants en confiant à une personnalité du Théâtre la direction artistique de l'exposition. Les nouvelles acquisitions, quant à elles, ont pu bénéficier du Palais provincial comme écrin de choix pour être dévoilées. C'est ainsi que pour son #focus2022, le comité a sélectionné des œuvres issues de différentes disciplines, des artistes suivants: BAZIL, Naïma BERRIAH, Jacques CHARLIER, Martin CHAUMONT, André DEJARDIN, Eric DEPRez, Robin FAYMONVILLE, Benoît JACQUEMIN, Jonas LOCHT, Xavier MARY, Michael BRIGLIO NIGRO, Yannick PIRSON, Lucia RADOCHONSKA, Jean-Louis VANESCH, Athanasia VIDALI et Laure WINANTS.

Eclectique, multiforme, sociétale et généreuse, cette collection est un

panorama représentatif du sens de la création de nos artistes. Afin de valoriser ce patrimoine et les artistes qu'il soutient, le service Culture de la Province de Liège et son Secteur des Arts Plastiques développe une politique d'expositions temporaires, de prêts d'œuvres et de collaborations avec d'autres opérateurs culturels, institutions, galeries et centres d'art au sein de son territoire et à l'étranger.

La Collection de la Province de Liège offre une belle opportunité de rassembler des œuvres de générations d'artistes différentes et réalisées avec des techniques variées (vidéo, sculpture, photographie, peinture, dessin, art textile...). A titre d'exemple, la Province de Liège et le Centre wallon d'Art contemporain - La Châtaigneraie à Flémalle - s'étaient associés au printemps dernier en proposant «J'ai rendez-vous avec Elles» : une exposition qui mettait en lumière les femmes artistes issues de la Collection artistique de la Province de Liège.

Le nouveau Pôle des Savoirs de la Province de Liège sur le site de Bavière bénéficiera, entre autres, d'un espace spécialement dédié aux expositions artistiques.

Toutes les œuvres de cette collection ainsi que les archives des expositions thématiques sont accessibles via ce QR code.



 Province de Liège Culture

 Provinciedeliègeculture



# Palais : entrez, c'est ouvert !

*Le Palais provincial, au fil des siècles, a été le témoin de l'Histoire. Cet édifice exceptionnel nécessite d'importantes restaurations pour continuer à briller au cœur de son territoire. A présent, c'est son avenir qui doit s'écrire.*

Pour les autorités provinciales, le constat est simple : le Palais est trop peu accessible aux visiteurs, touristes ou Liégeois désireux de mieux connaître ce patrimoine. A terme, il doit devenir un lieu de rencontres et de découvertes en parfaite harmonie avec les secteurs de la culture, de l'enseignement et de la formation ou encore de l'entreprise.

La Province de Liège, occupant les lieux depuis plus de 170 ans, compte bien sensibiliser les différents niveaux de pouvoir mais aussi et surtout les citoyens, vrais dépositaires de leur histoire et de leur patrimoine. En effet, tout est interconnecté dans ce dossier de l'ancien Palais des Princes-Evêques. Le Conseil provincial et le Collège siègent dans l'aile qui se situe au coin de la rue du Palais/rue de Bruxelles appartenant à la Wallonie. La partie « Justice », quant à elle, dépend du Fédéral. En termes de répartition, cela signifie que la Régie fédérale des Bâtiments serait propriétaire à 73% et la Wallonie à 27%.

Afin de coordonner les nécessaires rénovations et déterminer les nouvelles affectations de ce joyau architectural, la Province a avancé

l'idée d'une « Fondation d'utilité publique » regroupant les pouvoirs publics, le monde académique et économique. Cette Fondation pourrait aussi faire appel au mécénat et au grand public en s'inspirant de l'exemple du National Trust en Angleterre. Autre proposition émise par les autorités provinciales, consiste dans l'obtention d'un droit réel de propriété qui pourrait prendre la forme d'un bail emphytéotique à long terme (99 ans).

Un dossier qui a récemment évolué par l'inscription des travaux du Palais dans le plan pluriannuel de la Régie Fédérale des Bâtiments. La Wallonie, de son côté, a aussi prévu un budget pour la rénovation des lieux.

Si le financement pour la restauration est un passage obligé, sa valorisation est un enjeu. Le Palais provincial est considéré comme le plus beau et majestueux monument civil de Wallonie et reconnu comme tel par son inscription sur la liste du Patrimoine européen. Il représente un réel potentiel touristique et culturel. La Province de Liège entend bien miser sur cette évidence. Plus que jamais, sa volonté est de permettre une ouverture plus étendue au public.

C'est au quotidien que des visiteurs entrent dans la Cour du Palais. Souvent, ils souhaitent pénétrer à l'intérieur... mais cela n'est point possible sauf à l'occasion de visites touristiques, durant des Journées du Patrimoine ou pendant des événements comme les Fêtes de Wallonie. Et justement, lors de celles-ci au mois de septembre, une exposition « Notre Palais, une Histoire millénaire » a été présentée dans les salons du Palais provincial. Elle parcourait l'histoire du Palais depuis ses origines médiévales jusqu'à nos jours, grâce aux photographies, archives, et objets conservés au Musée de la Vie wallonne. En parallèle, tailleur de pierre, ébéniste, doreur ou encore vitrailiste effectuaient des démonstrations. Il s'agissait de la première évocation d'un projet plus ambitieux : un chantier public de restauration en partenariat avec les établissements scolaires et de formation appropriés, les artisans et les acteurs du patrimoine afin de mettre en avant le savoir-faire liégeois et favoriser sa transmission. Et en finalité, il y a le projet d'une reconnaissance au patrimoine de l'Unesco.



Découvrez l'exposition  
"Notre Palais, une histoire  
millénaire", créée en 2022  
par la Province de Liège.













# La Province est

# LÀ



## Restez connectés

[www.provincedeliege.be](http://www.provincedeliege.be)



Province  
de Liège

### Notre Province

Trimestriel édité par la Direction du Département  
de la Communication de la Province de Liège

**Éditeur responsable :** Province de Liège  
Place Saint Lambert 18A, 4000 Liège.

**Dépôt :** Liège X / Tirage : 8.050 exemplaires  
- 7.500 en langue française et 500 en langue allemande -

**Directeur f.f. :** Thomas REYNDERS

**Directeur adjoint :** Michel COPPÉ  
Place de la République française 1 - 4000 Liège  
04/279 50 60 - [notreprovince@provincedeliege.be](mailto:notreprovince@provincedeliege.be)

**Rédaction :** Jean-Marc CROUGHS, Christian DESLOOVERE,  
Sophie ERNOULD, Vanessa MARMIGNON, Aurélie MIGNON.

**Illustrations et photos :** Émilie ABAD-PERICK, Carole CUELENAERE,  
Michel KRAKOWSKI et Getty images.

**Mise en page :** Morgane PHILIPPART et Valérie TOMAD

**Impression :** Centre d'impression de la Province de Liège (Flémalle)

**Distribution :** BPost

